



Zuid-Korea, Pluimvee

Code: **PLUUV-49** Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 01-04-2024

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.0	21-07-2021	Met Zuid-Korea zijn afspraken gemaakt over de export van pluimvee. Deze instructie en het bijgevoegde certificaat vormen de weerslag van deze afspraken.
1.0.1	01-04-2024	Aanpassing ten gevolge van wijzigingen in de Regeling erkenning veterinaire laboratoria (REVL).

1 DOEL EN TOEPASSINGSGEBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren van pluimvee naar Zuid-Korea. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Zuid-Korea, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.

Over de certificeringseisen die gelden voor de export van pluimvee naar Zuid-Korea zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 EU-regelgeving

Verordening (EU) 2016/429

2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Zuid-Korea en Nederland.

3 DEFINITIES

n.v.t.

4 WERKWIJZE

De export van pluimvee naar Zuid-Korea is toegestaan.

- *Certificaat: zie bijlage*

Toelichting bij het certificaat:

Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- Door Zuid-Korea wordt onder het begrip "pluimvee" verstaan: kippen, eenden, ganzen, kalkoenen, kwartels, fazanten en wilde ganzen.

- N.B.: Er bestaat reeds een bindend certificaat ten behoeve van de export van eendagskuikens en broedeieren van kippen en eenden naar Zuid-Korea (zie instructie PLUUV-28). Voor de export van eendagskuikens en broedeieren van kippen en eenden naar Zuid-Korea moet gebruik worden gemaakt van dit bindend certificaat.
De zinsnede 'the poultry farm that held the poultry for export' moet worden geïnterpreteerd als het pre-export isolatiebedrijf, alwaar de te exporteren dieren ten minste de laatste dertig dagen voorafgaand aan de export zijn gehouden conform verklaring 1 en verklaring 4.1. Het pre-export isolatiebedrijf is het laatste bedrijf waar de dieren voorafgaand aan de export hebben verbleven. Het bedrijf waar de pre-export isolatie wordt uitgevoerd, wordt dus beschouwd als het bedrijf van herkomst; de gevraagde garanties moeten daarom enkel voor het pre-export isolatiebedrijf worden afgegeven.
- Onder "Type (for meat, eggs or others)" kan bijvoorbeeld worden ingevuld: pet, zoo animal, etc.
- Diagnostische laboratoriumtesten dienen te worden uitgevoerd door een laboratorium welk conform het [werkvoorschrift K-O&O-IE-WV05](#) is toegestaan.

Verklaring 1.:

Poultry to be exported to the Republic of Korea (hereinafter referred to as "the poultry for export") have been hatched and raised in the Netherlands, or raised in the Netherlands for at least 21 days prior to the export, after having been legally imported under the relevant regulations of the Netherlands;

Het eerste deel van deze verklaring ("...hatched and raised in the Netherlands...") kan niet of nauwelijks worden afgegeven. De te exporteren dieren worden meestal gekweekt door particulieren, zowel binnen als buiten Nederland, waarbij de exacte herkomst niet meer vastligt.

Echter:

Conform verklaring 6.1. moeten de te exporteren dieren gedurende ten minste de laatste dertig dagen voorafgaand aan de export hebben verbleven in een pre-export isolatievoorziening in Nederland. Hiermee wordt automatisch voldaan aan het tweede deel van deze verklaring ("... or raised in the Netherlands for at least 21 days prior to the export ...").

Het pluimvee mag afkomstig zijn uit Nederland of andere EU-lidstaten.

N.B.: Er mogen geen vogels vanuit derde landen in de EU geïmporteerd worden.

Het derde deel van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 2.1.:

The Netherlands has been free from highly pathogenic avian influenza (HPAI) for one year prior to the export. However, in case the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs of the Republic of Korea recognizes that the government of the Netherlands is implementing stamping-out policy against HPAI effectively, the period may be shortened in accordance with the OIE regulations;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Hoog pathogene aviaire influenza (HPAI) is een aangifteplichtige dierziekte in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

Volgens deze verklaring mag in Nederland, gedurende de laatste twaalf maanden voor export, geen uitbraak van HPAI zijn geweest. Echter, in het geval dat het Koreaanse ministerie van Landbouw, Voedsel en Plattelandsaangelegenheden (MAFRA) erkent dat het efficiënte stamping-out beleid voor HPAI is geïmplementeerd in Nederland, kan deze termijn worden ingekort in overeenstemming met de OIE Terrestrial Animal Health Code.

In de instructie Tijdelijke Maatregelen, landenlijst derde landen (TMDL-01) is aangegeven vanaf welke datum export weer mogelijk is.

Verklaring 2.2.:

During one year prior to the export, there has been no outbreak of Newcastle disease (ND) designated by the OIE within a radius of 10 km around the poultry farm that held the poultry for export;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie van het pre-export isolatiebedrijf. Newcastle Disease (pseudo-vogelpest) is een aangifteplichtige dierziekte in Nederland.

E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Informatie over de dierziektesituatie van het pre-export isolatiebedrijf is [hier](#) te vinden.

Verklaring 3.1.:

During three months prior to the export, the poultry farm that held the poultry for export has had no clinical, pathological or serological evidence of the following disease:

- *Other Newcastle disease;*
- *Fowl cholera;*
- *Pullorum disease;*
- *Avian infectious laryngotracheitis (ducks excluded);*
- *Avian mycoplasmosis (ducks excluded);*
- *Duck viral enteritis (only for ducks and geese);*
- *Duck viral hepatitis (only for ducks);*
- *Fowl typhoid;*
- *Marek's disease (ducks excluded);*
- *Salmonella enteritidis;*
- *Salmonella typhimurium;*
- *Avian encephalomyelitis (ducks excluded);*
- *Avian infectious bursal disease (ducks excluded);*
- *Avian infectious bronchitis (ducks excluded);*
- *Low pathogenic avian influenza;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan het pre-export isolatiebedrijf verbonden dierenartspracticus.

Verklaring 3.2.:

During thirty days prior to the export, the poultry farm that held the poultry for export has been free from West Nile fever;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan het pre-export isolatiebedrijf verbonden dierenartspracticus.

Verklaring 3.3.:

The poultry farm that held the poultry for export is subject to a regular inspection by the government of the Netherlands;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van het feit dat de NVWA de te exporteren dieren meermaals controleert tijdens de pre-export isolatieperiode (aanvangscontrole van de pré-exportisolatie, tussentijdse controle van de pré-exportisolatie en tijdens de exportcertificering).

Verklaring 4.1.:

The poultry for export has been isolated in a quarantine facility approved by the government of the Netherlands for at least thirty days prior to the export. During this quarantine period, the poultry for export has been tested⁽²⁾ for the following diseases, with negative results, in a laboratory approved by the government of the Netherlands, according to the information contained in the annex to this certificate (reason for non-testing is also specified in this annex) (see Annex I):

- *Newcastle disease designated by the OIE: haemagglutination-inhibition(HI) test;*
- *Mycoplasma gallisepticum / synoviae (ducks excluded): rapid serum agglutination test or haemagglutination-inhibition test;*
- *Pullorum disease / fowl typhoid: plate agglutination with blood or serum;*
- *Infectious laryngotracheitis (ducks excluded): virus neutralization test, agar-gel immunodiffusion (AGID) test or ELISA test or polymerase chain reaction (PCR);*
- *Infectious bursal disease (ducks excluded): AGID test or ELISA test;*

- *Marek's disease (ducks excluded): AGID test;*
- *Avian infectious bronchitis (ducks excluded): ELISA test or polymerase chain reaction (PCR);*
- *Avian encephalomyelitis (ducks excluded): ELISA test;*

Het eerste deel van deze verklaring ("... has been isolated in a quarantine facility ...") kan worden afgegeven wanneer de te exporteren dieren gedurende ten minste de laatste dertig dagen voorafgaand aan de export hebben verbleven in een door de NVWA goedgekeurde pre-export isolatievoorziening (zie instructie "pre-export quarantaine en isolatie (HORQU-01)). Over de pre-exportisolatie worden voorafgaand hieraan werkafspraken gemaakt tussen belanghebbende en de NVWA.

Het tweede deel van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen van de te exporteren dieren, aan te leveren door belanghebbende. De diagnostische testen moeten worden uitgevoerd in de pre-export isolatieperiode. Het aantal te nemen monsters voor de diagnostische testen is vermeld in voetnoot (2).

N.B.: De diagnostische testen voor Marek's disease, avian infectious bronchitis en avian encephalomyelitis hoeven niet te worden uitgevoerd bij eenden.

De gevraagde gegevens (aantal genomen monsters, monsternamedatum, testdatum, naam van het laboratorium, testmethode en testresultaat) moeten per bovengenoemde dierziekte door belanghebbende worden vermeld in Annex I.

In bepaalde situaties kan worden afgeweken van de verplichting om te testen op één of meerdere van bovengenoemde dierziekten. Ook de reden waarom een test niet is uitgevoerd, moet worden vermeld in Annex I. Hierbij is de keuze uit drie opties :

- Indien de te exporteren dieren zijn gevaccineerd tegen één of meerdere van bovengenoemde dierziekten, aan te tonen door middel van de (door de aan het pre-export isolatiebedrijf verbonden dierenartspracticus af te geven) vaccinatieverklaringen van de te exporteren dieren. De vaccinatiegegevens van de te exporteren dieren moeten door belanghebbende worden vermeld in Annex II.
- Indien Nederland vrij is van één of meerdere van bovengenoemde dierziekten. Deze optie is alleen van toepassing voor Newcastle disease (pseudo-vogelpest). Van de verplichting om te testen op Newcastle disease (pseudo-vogelpest) kan worden afgeweken na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Newcastle disease (pseudo-vogelpest) is een aangifteplichtige dierziekte in Nederland.
E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.
- Indien er op het pre-export isolatiebedrijf toezicht wordt gehouden op één of meerdere van bovengenoemde dierziekten door middel van een regelmatige (= maandelijks) monitoring met negatieve resultaten, aan te tonen door middel van een verklaring met gelijke strekking van de aan het pre-export isolatiebedrijf verbonden dierenartspracticus en negatieve laboratoriumuitslagen.

Verklaring 4.2.:

The poultry for export is vaccinated against the following diseases: (see Annex II)⁽³⁾;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van de vaccinatiegegevens van de te exporteren dieren, aan te leveren door de aan het pre-export isolatiebedrijf verbonden dierenartspracticus.

De vaccinatiegegevens van de te exporteren dieren moeten door belanghebbende worden vermeld in Annex II.

Indien deze verklaring niet van toepassing is (indien de te exporteren dieren niet zijn gevaccineerd tegen één of meerdere van bovengenoemde dierziekten), moet deze verklaring worden doorgehaald.

Verklaring 4.3.:

The poultry for export has been examined by a veterinary officer of the government of the Netherlands and has been found free from any clinical signs of infectious diseases of poultry;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een klinische inspectie, uit te voeren door de certificerende NVWA-dierenarts, waaruit blijkt dat de te exporteren dieren vrij zijn van klinische symptomen van infectieuze ziekten bij pluimvee.

Verklaring 5.:

The boxes / containers for transportation of the poultry for export have not been used previously and have been cleaned and disinfected prior to their use, with an effective disinfectant approved by the government of the Netherlands;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dozen / container. Belanghebbende dient aan te tonen dat de dozen / containers waarin de te exporteren dieren worden getransporteerd nieuw zijn (bijvoorbeeld door middel van een aankoopfactuur). Tevens dient belanghebbende aan te tonen wanneer en met welk product de reiniging en desinfectie van de dozen / containers werd uitgevoerd (bijvoorbeeld door middel van een aankoopfactuur). Een toegelaten biocide is te herkennen aan een toelatingsnummer op de verpakking (etiket). Dit nummer bestaat uit vijf cijfers en de hoofdletter N of NL. Het Ctgb publiceert de lijst met toegelaten bestrijdingsmiddelen (inclusief toelatingsnummer) en verboden bestrijdingsmiddelen (zie:

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/bestrijdingsmiddelen/documenten/publicaties/2014/12/02/lijst-van-toegelaten-gewasbeschermingsmiddelen>).

Verklaring 6.:

During transportation within the Netherlands and to the Republic of Korea, the poultry for export has not been in contact with any other poultry, day-old chicks, birds or their products with lower health status, and have been transported in such a manner to prevent contamination by any pathogens of infectious poultry diseases. The poultry for export has not passed through areas where the government of the Republic of Korea has not permitted import of poultry, etc. during transportation to the Republic of Korea. However, simple stopover at port (airport) for fuel, etc. may be an exception;

De te exporteren dieren mogen gedurende het transport niet in contact komen met ander pluimvee, eendagskuikens, vogels of hun producten met een lagere gezondheidsstatus. Daarnaast moeten de vogels worden getransporteerd op een dusdanige manier dat besmetting met ziektekiemen wordt voorkomen.

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle op grond van verzegeling van de boxes / containers in aanwezigheid van de certificerend NVWA-dierenarts. Hiervoor moeten zegels van belanghebbende worden gebruikt. De zegelnummers kunnen (in plaats van een ringnummer of microchipnummer) ter identificatie van de te exporteren dieren worden gebruikt en hiervoor worden vermeld op het certificaat of op een aparte annex.

Wat betreft het laatste deel van deze verklaring (transport vanaf de luchthaven) zijn de IATA-voorschriften van toepassing. Dit deel van de verklaring kan worden afgegeven als uit de vluchtgegevens blijkt dat de luchtvaartmaatschappij aangesloten is bij de IATA. Belanghebbende moet dit aantoonbaar maken.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De certificerende NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage 1: certificaat

VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF POULTRY⁽¹⁾ FROM THE NETHERLANDS
TO THE REPUBLIC OF KOREA

I. IDENTIFICATION OF THE ANIMALS

Product no.	Species (scientific name)	Identification (leg band or microchip or seal number)	Type (for meat, eggs or others)	Breed

Product no.	Sex	Age	Number of poultry

II. ORIGIN OF THE ANIMALS

Product no.	Name and address of the farm that held the poultry for export

Name and address of the exporter :
Date and place of shipment :

III. DESTINATION OF THE ANIMALS

Means of transport :
Identification of the means of transport :
Name and address of the consignee :

IV. HEALTH ATTESTATION

I the undersigned, official veterinarian, certify that:

CONDITION FOR HATCHING AND BREEDING

1. Poultry to be exported to the Republic of Korea (hereinafter referred to as "the poultry for export") have been hatched and raised in the Netherlands, or raised in the Netherlands for at least 21 days prior to the export, after having been legally imported under the relevant regulations of the Netherlands.

CONDITION FOR BEING FREE OF LIVESTOCK DISEASES

2.
 - 2.1. The Netherlands has been free from highly pathogenic avian influenza (HPAI) for one year prior to the export. However, in case the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs of the Republic of Korea recognizes that the government of the Netherlands is implementing stamping-out policy against HPAI effectively, the period may be shortened in accordance with the OIE regulations;
 - 2.2. During one year prior to the export, there has been no outbreak of Newcastle disease (ND) designated by the OIE within a radius of 10 km around the poultry farm that held the poultry for export.

CONDITION FOR THE POULTRY FARM THAT HELD THE POULTRY FOR EXPORT

3.
 - 3.1. During three months prior to the export, the poultry farm that held the poultry for export has had no clinical, pathological or serological evidence of the following disease:
 - Other Newcastle disease;
 - Fowl cholera;
 - Pullorum disease;
 - Avian infectious laryngotracheitis (ducks excluded);
 - Avian mycoplasmosis (ducks excluded);
 - Duck viral enteritis (only for ducks and geese);

- Duck viral hepatitis (only for ducks);
 - Fowl typhoid;
 - Marek's disease (ducks excluded);
 - Salmonella enteritidis;
 - Salmonella typhimurium;
 - Avian encephalomyelitis (ducks excluded);
 - Avian infectious bursal disease (ducks excluded);
 - Avian infectious bronchitis (ducks excluded);
 - Low pathogenic avian influenza;
- 3.2. During thirty days prior to the export, the poultry farm that held the poultry for export has been free from West Nile fever;
- 3.3. The poultry farm that held the poultry for export is subject to a regular inspection by the government of the Netherlands.

CONDITION FOR THE POULTRY FOR EXPORT

4. 4.1. The poultry for export has been isolated in a quarantine facility approved by the government of the Netherlands for at least thirty days prior to the export. During this quarantine period, the poultry for export has been tested⁽²⁾ for the following diseases, with negative results, in a laboratory approved by the government of the Netherlands, according to the information contained in the annex to this certificate (reason for non-testing is also specified in this annex) (see Annex I):
- Newcastle disease designated by the OIE: haemagglutination-inhibition(HI) test;
 - Mycoplasma gallisepticum / synoviae (ducks excluded): rapid serum agglutination test or haemagglutination-inhibition test;
 - Pullorum disease / fowl typhoid: plate agglutination with blood or serum;
 - Infectious laryngotracheitis (ducks excluded): virus neutralization test, agar-gel immunodiffusion (AGID) test or ELISA test or polymerase chain reaction (PCR);
 - Infectious bursal disease (ducks excluded): AGID test or ELISA test;
 - Marek's disease (ducks excluded): AGID test;
 - Avian infectious bronchitis (ducks excluded): ELISA test or polymerase chain reaction (PCR);
 - Avian encephalomyelitis (ducks excluded): ELISA test;
- 4.2. The poultry for export is vaccinated against the following diseases: (see Annex II)⁽³⁾;
- 4.3. The poultry for export has been examined by a veterinary officer of the government of the Netherlands and has been found free from any clinical signs of infectious diseases of poultry.

DISINFECTION OF BOXES/CONTAINERS

5. The boxes / containers for transportation of the poultry for export have not been used previously and have been cleaned and disinfected prior to their use, with an effective disinfectant approved by the government of the Netherlands.

TRANSPORTATION

6. During transportation within the Netherlands and to the Republic of Korea, the poultry for export has not been in contact with any other poultry, day-old chicks, birds or their products with lower health status, and have been transported in such a manner to prevent contamination by any pathogens of infectious poultry diseases. The poultry for export has not passed through areas where the government of the Republic of Korea has not permitted import of poultry, etc. during transportation to the Republic of Korea. However, simple stopover at port (airport) for fuel, etc. may be an exception.

Notes

(1) Poultry refers to chicken, ducks, geese, turkeys, quails, pheasants and wild geese.

(2) Sample size for the laboratory tests:

Number of animals within flock	Number of samples to be taken
--------------------------------	-------------------------------

1 ~ 24	all animals
25 ~ 29	20
30 ~ 39	25
40 ~ 49	30
50 ~ 59	35
60 ~ 89	40
90 ~ 199	50
200 ~ 499	55
≥ 500	60

(3) Keep as appropriate.